

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ
ИНКЛЮЗИВНОГО ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ГУМАНИТАРНО - ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ»

Кафедра романо-германских языков

«Утверждаю»

Зав. кафедрой Казиахмедова С.Х.

«28» август 2020

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

СОЦИОЛИНГВИСТИКА

наименование дисциплины / практики

45.04.02 Лингвистика
шифр и наименование направления подготовки

Перевод и переводоведение

наименование программы подготовки

Москва 2019

Составитель / составители: к.филол.н., доцент Алексеева О.П.

Фонд оценочных средств рассмотрен и одобрен на заседании кафедры романо-германских языков, протокол № 1 от «28» августа 2020 г.

Содержание

1. Паспорт фонда оценочных средств
2. Перечень оценочных средств
3. Описание показателей и критериев оценивания результатов обучения на различных этапах формирования компетенций
4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов обучения, характеризующих этапы формирования компетенций
5. Материалы для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации

1. Паспорт фонда оценочных средств

по дисциплине « Социолингвистика »

Таблица 1.

№ п/п	Контролируемые разделы (темы), дисциплины ¹	Коды компетенций	Оценочные средства - наименование	
			текущий контроль	промежуточная аттестация
1	Раздел 1. Социолингвистика (социальная лингвистика) - научная дисциплина, Междисциплинарный статус социолингвистики	ОК-2,3, ОПК-1, ПК-28	Устный опрос, контрольная работа, тестирование.	
2.	Раздел 2 Проблема социальной дифференциации языка. "Язык и нация".	ОК-2,3, ОПК-1, ПК-28	Устный опрос, реферат	
3.	Раздел 3 Проблема социальных аспектов билингвизма. Методы социолингвистики .Социолингвистические направления, разрабатываемые учеными разных стран .	ОК-2,3, ОПК-1, ПК-28	Презентация/реферат/доклад	
				зачет

Таблица 2.

Перечень компетенций:

Код компетенции	Содержание компетенции
ОК-2	способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума
ОК-3	владением навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов
ОПК-1	владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка
ПК-28	готовностью работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний, синтаксического и морфологического анализа, автоматического синтеза, распознавания и понимания речи, обработки лексикографической информации и автоматизированного перевода, автоматизированными системами идентификации и верификации личности

¹ Наименование раздела (темы) берется из рабочей программы дисциплины.

2. Перечень оценочных средств²

Таблица 3.

№	Наименование оценочного средства	Характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в ФОС
1	Реферат	Средство, позволяющее оценить умение обучающегося письменно излагать суть поставленной проблемы, самостоятельно проводить анализ литературы по заданной тематике, делать выводы, обобщающие мнения различных авторов по поставленной проблеме.	Перечень тем рефератов
2	Устный опрос	Средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.	Вопросы по темам, разделам дисциплины
3	Тест	Средство, позволяющее оценить уровень знаний обучающегося путем выбора им одного из нескольких вариантов ответов на поставленный вопрос. Возможно использование тестовых вопросов, предусматривающих ввод обучающимся короткого и однозначного ответа на поставленный вопрос.	Тестовые задания
4	Контрольная работа	Средство проверки умений применять полученные знания для решения задач определенного типа по теме или разделу	Комплект контрольных работ
5	эссе	Средство контроля способности работы с информацией, ее анализа, структурирования, формирования выводов и рекомендаций	Перечень тем

Приведенный перечень оценочных средств при необходимости может быть дополнен преподавателем.

² Указываются оценочные средства, применяемые в ходе реализации рабочей программы данной дисциплины.

3. Описание показателей и критериев оценивания результатов обучения на различных этапах формирования компетенций

Таблица 4.

<p>ОК-2 способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума</p> <p>ОК-3 владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов</p> <p>ОПК-1 владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка</p> <p>ПК-28 готовностью работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний, синтаксического и морфологического анализа, автоматического синтеза, распознавания и понимания речи, обработки лексикографической информации и автоматизированного перевода, автоматизированными системами идентификации и верификации личности</p>				
Показатель	Критерии оценивания			
	2	3	4	5
<p>Знать: основные понятия современной социолингвистики, иметь представление о различных направлениях и методах социолингвистических исследований</p>	<p>Обучающийся демонстрирует полное отсутствие или недостаточное соответствие знаний основных операционных единиц социолингвистического исследования -</p>	<p>Обучающийся демонстрирует неполное соответствие знаний основных операционных единиц социолингвистического исследования - социальные переменные. Уровни языковой</p>	<p>Обучающийся демонстрирует частичное соответствие знаний основных операционных единиц социолингвистического исследования - социальные переменные.</p>	<p>Обучающийся демонстрирует полное соответствие знаний основных операционных единиц социолингвистического исследования - социальные переменные.</p>

	социолингвистические переменные. Уровни языковой структуры (фонологический, морфологический, синтаксический, лексико-семантический) Методы социолингвистики . Социолингвистические направления, разрабатываемые учеными разных стран	структуры (фонологический, морфологический, синтаксический, лексико-семантический) Методы социолингвистики. Социолингвистические направления, разрабатываемые учеными разных стран	Уровни языковой структуры (фонологический, морфологический, синтаксический, лексико-семантический) Методы социолингвистики. Социолингвистические направления, разрабатываемые учеными разных стран	Уровни языковой структуры (фонологический, морфологический, синтаксический, лексико-семантический) Методы социолингвистики. Социолингвистические направления, разрабатываемые учеными разных стран
Уметь: использовать методику проведения социолингвистических исследований, иметь представление о различных способах сбора и обработки социолингвистической информации;	Обучающийся не умеет или в недостаточной степени умеет использовать методику проведения социолингвистических исследований, иметь представление о различных способах сбора и обработки социолингвистических исследований;	Обучающийся демонстрирует неполное соответствие следующих умений: использовать методику проведения социолингвистических исследований, иметь представление о различных способах сбора и обработки социолингвистических исследований;	Обучающийся демонстрирует частичное соответствие следующих умений: использовать методику проведения социолингвистических исследований, иметь представление о различных способах сбора и обработки социолингвистических исследований;	Обучающийся демонстрирует полное соответствие следующих умений: использовать методику проведения социолингвистических исследований, иметь представление о различных способах сбора и обработки социолингвистических исследований;

	ской информации	ой информации	ой информации	ой информации
<p>владеть: владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка</p>	<p>Обучающийся не владеет или в недостаточной степени владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка</p>	<p>Обучающийся в неполном объеме владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка</p>	<p>Обучающийся частично владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка</p>	<p>Обучающийся в полном объеме владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка</p>

4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов обучения

По видам заданий приводится описание того, каким образом необходимо выполнить данное задание, способы и механизмы его выполнения, выбор номера варианта и др. Примеры методических материалов, определяющих процедуру оценивания результатов обучения, характеризующих этапы формирования компетенций:

Критерии оценки эссе:

Знание и понимание теоретического материала:

определяет рассматриваемые понятия четко и полно, приводя соответствующие примеры; - используемые понятия строго соответствуют теме; - самостоятельность выполнения работы (2 балла)

Анализ и оценка информации:

грамотно применяет категории анализа; - умело использует приемы сравнения и обобщения для анализа взаимосвязи понятий и явлений; - способен объяснить альтернативные взгляды на рассматриваемую проблему и прийти к сбалансированному заключению; - диапазон используемого информационного пространства (студент использует большое количество различных источников информации); - обоснованно интерпретирует текстовую информацию с помощью графиков и диаграмм; - дает личную оценку проблеме (4 балла)

Построение суждений:

ясность и четкость изложения; - логика структурирования доказательств - выдвинутые тезисы сопровождаются грамотной аргументацией; - приводятся различные точки зрения и их личная оценка. - общая форма изложения полученных результатов и их интерпретации соответствует жанру проблемной научной статьи (3 балла)

Оформление работы:

работа отвечает основным требованиям к оформлению и использованию цитат; - соблюдение лексических, фразеологических, грамматических и стилистических норм русского литературного языка; - оформление текста с полным соблюдением правил русской орфографии и пунктуации; - соответствие формальным требованиям. (1 балл)

Максимальное количество баллов, которое студент может получить - 10

Критерии оценки реферата При оценке реферата преподаватель руководствуется следующими критериями: • соответствие содержания текста выбранной теме; • наличие четкой и логичной структуры; • качество аналитической работы, проделанной при написании реферата; • использование адекватных выбранной теме литературных источников; • самостоятельность, невторичность текста; • обоснованность сделанных автором реферата выводов, соответствие их поставленной цели; • отсутствие орфографических, пунктуационных, стилистических, а также фактических ошибок; • соответствие оформления работы предъявляемым требованиям (требования к оформлению изложены в разделе 1); • сдачи реферата в установленный срок. Данные оценки могут быть выставлены только при условии соответствия реферата всем критериям при наличии незначительных ошибок в оформлении, отдельных неточностей в логике обсуждения.

Критерии оценивания:

«отлично, хорошо» выставляется, если:

- работа сдана в указанные сроки, обозначена проблема и обоснована её актуальность, сделан краткий анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему, логично изложена собственная позиция, сформулированы выводы, раскрыта тема реферата, выдержан объем, соблюдены требования к внешнему оформлению;

«удовлетворительно» выставляется, если:

- основные требования к реферату выполнены, но при этом допущены недочеты, например: имеются неточности в изложении материала, отсутствует логическая последовательность в суждениях, объем реферата выдержан более чем на 50%, имеются упущения в оформлении; «не удовлетворительно» выставляется, если:
 - тема не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание проблемы, допущены грубейшие ошибки в оформлении работы;
 - реферат студентом не представлен.

5. Материалы для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации

Темы рефератов

1. Русский речевой этикет в социолингвистическом аспекте.
2. Социально-речевые портреты носителей современного русского языка (портрет бизнесмена, просторечника, интеллигента и т.д.)
3. Речевое поведение коммуникация студенчества как социальной группы.
4. Речевое поведение и социальный статус личности.
5. Социолингвистические процессы в сфере городских наименований (название торговых точек, малые письменные жанры в городском общении: тексты щитовой рекламы, объявления, наклейки и др.).
6. Иноязычное слово в речи представителей разных социальных групп.
7. Речевое поведение эмигрантов.
8. Русская языковая личность в межкультурной коммуникации.
9. Социальные и биопсихологические факторы речевого поведения человека.
10. Жестикуляция и мимика как культурный код.
11. Изучение особенностей устной речи и ее функционирования в лингвистике.
12. Гендерные особенности устной речи.
13. Лингвогеографическое направление изучения языка города.

Контролируемые компетенции: ОК-2,3, ОПК-1, ПК-28

Оценка компетенций осуществляется в соответствии с Таблицей 4.

Тестовые задания

Вариант № 1.

1. Термин социолингвистика ввел:

1.Ш. Балли 2.Е.Д.Поливанов 3 .Г.Карри 4 .Г. де Каррерас .

2. Каким образом языковая политика способна повлиять на функционирование языка?

3. Используя приведенные ниже слова, дайте определение интерференции: процесс, взаимовлияния, билингвизм, языковые уровни.

4. Используя приведенные ниже слова, дайте определение просторечия: особенности, речь, город, население.

5. Из перечисленного наибольшее значение для методологии современной социолингвистики имеют исследования, проведенные в:

1) США; 2) России; 3) Англии; 4) Германии; 5) Чехии.

Вариант № 2.

1. Из перечисленного:

1) кодифицированность; 2) полифункциональность; 3) социальная престижность; 4) большее количество носителей; 5) традиция использования языковых средств - свойствами, отличающими литературный язык от других подсистем национального языка, являются...

Из перечисленного:

1) севернорусское наречие; 2) южнорусское наречие; 3) западнорусское наречие; 4) восточнорусское наречие; 5) среднерусское наречие - в русском языке существуют ...

2. Из перечисленного:

1) отношения между адресатом и адресантом; 2) тональность общения; 3) социальный контекст общения; 4) цель общения; 5) продолжительность общения - к ситуативным переменным относятся ...

3. Индивиды, на языковом поведении которых строятся гипотезы в социолингвистическом исследовании, называются

4. Отличие нормы литературного языка от нормы диалекта или жаргона состоит в том, что литературная норма ...

5. Потерпеть «коммуникативную неудачу» означает ...

Контролируемые компетенции: ОК-2,3, ОПК-1, ПК-28

Оценка компетенций осуществляется в соответствии с Таблицей 4.

Темы для эссе:

1. Русская языковая личность в межкультурной коммуникации
2. Языковые конфликты и пути их урегулирования.
3. Языковая политика в современной России, законы о языках.
4. Межличностная коммуникация, анализ речевого взаимодействия.
5. Проблемы и современные подходы к исследованию межкультурной коммуникации.
6. Межкультурная коммуникация как особый тип общения.
7. Акультурация как освоение чужой культуры

Контролируемые компетенции: ОК-2,3, ОПК-1, ПК-28

Оценка компетенций осуществляется в соответствии с Таблицей 4.

Контрольная работа

Задание 1. Подготовьте анализ любой из представленных в аудиовизуальном виде теле- или радиопередачи (на выбор) по предлагаемой схеме.

Примерная схема анализа теле- и радиопрограммы

1. Жанр передачи, характер передаваемой информации.
2. Тема и цель программы.
3. Ситуация и условия общения (включая оформление студии).
4. Адресат передачи.
5. Структурно-композиционные особенности передачи.

6. Характер вещания (монологический/диалогический; в кадре/за кадром), тип передачи (подготовленная/неподготовленная).

7. Имидж ведущего, его речевая характеристика (на разных языковых уровнях).

8. Наличие/отсутствие нарушений структурно-языковых, коммуникативно-прагматических и этико-речевых норм.

Контролируемые компетенции: ОК-2,3, ОК-1, ПК-28

Оценка компетенций осуществляется в соответствии с Таблицей 4.

Вопросы к зачету

1. Социолингвистика как наука. Объект, предмет, научный статус социолингвистики. Социолингвистика и ее связь с другими науками.

2. История становления и развития социолингвистики. Теория антиномий М.В. Панова, концепция языковой эволюции Е.Д. Поливанова, теория языковой эволюции У. Лабова.

3. Методы социолингвистики.

4. Социальный аспект понятия «владение языком». Уровни владения языком.

5. Формы существования языка. Национальный русский язык и его подсистемы. Литературный язык – высшая форма национального языка. Лингвистическое и социолингвистическое определение литературного языка. Гетерогенность литературного языка.

6. Нормы литературного языка. Вариантность норм.

7. Некодифицированные языковые подсистемы диалект, социолект, арго, жаргон, сленг как носители инвариантности. Смещение языков. Пиджины и креольские языки.

8. Языковая структура общества, понятие языкового сообщества. Родной язык и смежные понятия.

9. Социальные факторы: структура, классификация. Социальные факторы в развитии системы языка. Социальные факторы и внутренние законы языка.

10. Коммуникативная ситуация и ее факторы. Речевое общение, поведение, акт. Коммуникативная компетенция носителя языка.

11. Язык и его социальная дифференциация. Языковой код, субкод, социально-коммуникативная система. Переключение и смешение языковых кодов.

12. Культурная и этническая диглоссия, ее источники, особенности функционирования языков. Интерференция, сущность, особенности процесса.

13. Социальный статус, социальная роль как детерминанта речевого поведения. Типы ролевых отношений.

14. Понятие малой социальной группы, типы. Речевые особенности группы. Речевое поведение человека в малой социальной группе.

15. Языковая ситуация, активные процессы в современном русском языке.

16. Языковая политика и языковое планирование.

17. Языковые конфликты и пути их урегулирования.

18. Языковая политика в современной России, законы о языках.

19. Межличностная коммуникация, анализ речевого взаимодействия.

20. Межкультурная коммуникация. Проблемы и современные подходы к исследованию межкультурной коммуникации.

21. Межкультурная коммуникация как особый тип общения. Аккультурация как освоение чужой культуры

Контролируемые компетенции: ОК-2,3, ОК-1, ПК-28

Оценка компетенций осуществляется в соответствии с Таблицей 4.